

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خطبة الجمعة في ٢٥/٧/٢٠٢٥

الحثُّ عَلَى بِرِّ الْوَالِدَيْنِ وَالتَّحْذِيرُ مِنَ الْعُقُوقِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ، وَنَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا مَثِيلَ وَلَا شَبِيهَ وَلَا ضِدَّ وَلَا نِدَّ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحَبِيبَنَا وَعَظِيمَنَا وَقَائِدَنَا وَقُرَّةَ أَعْيُنِنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ وَصَفِيَّهُ وَحَبِيبَهُ مَنْ بَعَثَهُ اللَّهُ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ هَادِيًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا بَلَّغَ الرِّسَالَةَ وَأَدَّى الْأَمَانَةَ وَنَصَحَ الْأُمَّةَ وَجَاهَدَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ فَجَزَاهُ اللَّهُ عَنَّا خَيْرَ مَا جَزَى نَبِيًّا مِنْ أَنْبِيَائِهِ. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

عِبَادَ اللَّهِ أَوْصِي نَفْسِي وَأَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْقَدِيرِ بِالْخَوْفِ مِنَ الْجَلِيلِ وَالْعَمَلِ بِالتَّزْوِيلِ وَالِاسْتِعْدَادِ لِيَوْمِ الرَّحِيلِ.

إِخْوَةَ الْإِيمَانِ يَقُولُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ ﴿٥٠﴾ وَقَضَى رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا يَبُلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أَلْفٌ وَلَا تَنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿٢٣﴾ وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا ﴿٢٤﴾

Esclaves de Dieu, faites preuve de piété à l'égard de *Allah Al-`Aliyy Al-Qadir*, et ce, en ayant la crainte de Celui Qui mérite la glorification, en œuvrant conformément à ce qu'Il a révélé et en se préparant pour le jour où on quittera ce monde. Mes frères de foi, notre Seigneur dit dans le *Qur'an* Honoré ce qui signifie : « *Allah* ordonne que vous n'adoriez que Lui et que vous soyez bienfaisants envers vos parents. S'ils atteignent leurs vieux jours auprès de toi, l'un des deux ou tous les deux, ne leur dis pas « pff », ne les traite pas avec rudesse et adresse-leur de belles paroles. Fais preuve d'humilité envers eux par miséricorde et dis : "Ô Seigneur, fais-leur miséricorde comme ils m'ont élevé quand j'étais petit." »

﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ﴾ أَيَّ أَمَرَ اللَّهُ عِبَادَهُ أَمْرًا مَقْطُوعًا بِهِ بَأَنَّ لَا يَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ﴿وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا﴾ أَيَّ وَأَمَرَ بِالْإِحْسَانِ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْإِحْسَانُ هُوَ الْبِرُّ وَالْإِكْرَامُ فَقَدْ رَوَى مُسْلِمٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ - أَيُّ بَعْدَ الْإِيمَانِ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ - قَالَ الصَّلَاةُ لَوْ قَتَلَهَا قَالَ قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ بِرُّ الْوَالِدَيْنِ اهـ

﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ﴾

ce qui signifie : « **Allah ordonne que vous n'adoriez que Lui** » c'est-à-dire que *Allah* a adressé à Ses esclaves l'ordre catégorique de n'adorer que Lui.

﴿وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا﴾

ce qui signifie : « **et que vous soyez bienfaisants envers vos parents** » et Il a ordonné la bienveillance envers les parents ; la bienveillance consiste à agir avec bonté et à honorer. *Mousslim* a en effet rapporté d'après *Abdou l-Lah ibnou Mas'oud* qu'il avait interrogé le Prophète ﷺ : « *Quelle est la meilleure des œuvres ?* », c'est-à-dire après la croyance en Dieu et en Son Messenger, et le Prophète *alayhi s-salatou was-salam* avait répondu ce qui signifie : « **La prière accomplie dans son temps.** » Puis *Ibnou Mas'oud* avait demandé : « *Et ensuite, quoi d'autres ?* » Il avait dit ce qui signifie : « **Agir avec bienveillance avec les parents.** »

ورَوَى مُسْلِمٌ عَنِ الصَّادِقِ الْمَصْدُوقِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ "رَغِمَ أَنْفٌ مَن أَدْرَكَ أَبَوَيْهِ عِنْدَ الْكِبَرِ أَحَدَهُمَا أَوْ كِلَيْهِمَا فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ" اهـ "رَغِمَ أَنْفٌ" قَالَ أَهْلُ اللُّغَةِ مَعْنَاهُ ذَلَّ وَأَصْلُهُ لَصِقُ أَنْفِهِ بِالرَّعَامِ وَهُوَ تُرَابٌ مُخْتَلِطٌ بِرَمْلِ وَالْمَعْنَى أَنَّ بِرَّ الْوَالِدَيْنِ عِنْدَ كِبَرِهِمَا وَضَعْفِهِمَا بِالْخِدْمَةِ أَوْ التَّفَقُّةِ أَوْ غَيْرِ ذَلِكَ سَبَبٌ لِدُخُولِ الْجَنَّةِ وَالْفَوْزِ فِي الْآخِرَةِ فَمَنْ قَصَرَ فِي ذَلِكَ فَقَدْ خَسِرَ خَسَارَةً كَبِيرَةً وَقَدْ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "رِضَا اللَّهِ فِي رِضَا الْوَالِدَيْنِ وَسَخَطُهُ فِي سَخَطِهِمَا" اهـ رَوَاهُ الْحَاكِمُ وَغَيْرُهُ،

Mousslim a rapporté de celui qui est véridique et en la véracité duquel nous croyons, que Dieu l'honore et l'élève davantage en degré, qu'il a dit : ce qui signifie : « **Combien est perdant celui qui a vécu jusqu'à ce que ses parents deviennent âgés, l'un des deux ou les deux, et qui n'est pas entré au Paradis.** »

Les spécialistes de la langue ont dit que la signification de (*raghima 'anf*) c'est qu'il est humilié, et à l'origine cela veut dire que son nez est collé à la terre mêlée de sable. Cela veut dire que la bienfaisance envers les parents lorsqu'ils deviennent âgés ou faibles, en se mettant à leur service, en les prenant en charge ou autrement, est une cause pour entrer au Paradis et gagner dans l'au-delà. Celui qui faillit en cela aura perdu, il aura accusé une grande perte. Et le Prophète ﷺ a

dit : ce qui signifie : « **On gagne l'agrément de Dieu par l'agrément des parents, et on encourt Son châtement par leur mécontentement.** »

فَبِرِّ الْوَالِدَيْنِ إِحْوَةَ الْإِيمَانِ فَوْزٌ كَبِيرٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَعُقُوبُهُمَا خُسْرَانٌ مُبِينٌ بَلْ هُوَ مِنْ أَكْبَرِ الْكَبَائِرِ كَمَا جَاءَ فِي الْحَدِيثِ الَّذِي رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ، وَرَوَى الْبَيْهَقِيُّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ "ثَلَاثَةٌ لَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ" أَيَّ مَعَ الْأَوَّلِينَ أَيَّ لِسَبْقِ الْعَذَابِ لَهُمْ إِنْ لَمْ يَعْفُ اللَّهُ عَنْهُمْ وَعَدَّ مِنْهُمْ "الْعَاقَ لِوَالِدَيْهِ".

Agir avec bienveillance envers les parents, mes frères de foi, est une grande réussite dans le bas monde et dans l'au-delà, et le *ouqouq* – faire un grand tort aux parents – est une grande perte. Cela compte même parmi les plus grands des grands péchés tout comme cela est parvenu dans le *hadith* rapporté par *Al-Boukhariyy* et *Mousslim*. *Al-Bayhaqiyy* a rapporté que le Messager de Dieu ﷺ a dit ce qui signifie : « **Trois catégories de personnes n'entreront pas au Paradis.** » – c'est-à-dire avec les premiers à y entrer, cela veut dire qu'ils subiront un châtement préalable si Dieu ne leur pardonne pas – et parmi eux il a compté celui qui fait preuve de *ouqouq* envers ses parents.

وَالْعُقُوقُ أَيُّهَا الْأَجِبَةُ ضَابِطُهُ كَمَا قَالَ الْعُلَمَاءُ هُوَ مَا يَتَأَدَّى بِهِ الْوَالِدَانِ أَوْ أَحَدُهُمَا تَأَدِّيًّا لَيْسَ بِالْهَيِّئِ فِي الْعُرْفِ أَيَّ فِي عُرْفِ النَّاسِ كَالشَّتْمِ وَخَوْهُ بَلْ نَصَّ بَعْضُهُمْ أَنَّهُ يَجِبُ عَلَى الْوَالِدِ أَنْ يُطِيعَ وَالِدَيْهِ فِي كُلِّ أَمْرٍ يَحْضُرُ لَهُمَا عَمٌّ بِسَبَبِ تَرْكِهِ لَهُ أَيَّ مِمَّا لَيْسَ فِيهِ مَعْصِيَةٌ.

Le *ouqouq* – faire un grand tort aux parents –, chers biens aimés, son critère de définition est comme l'ont dit les savants : c'est ce qui cause un grand tort aux parents, ou à l'un des deux, une nuisance qui n'est pas négligeable selon les us et coutumes, c'est-à-dire selon l'usage des gens, comme les insulter ou ce qui est de cet ordre. Certains ont même dit qu'il est un devoir, pour un fils ou une fille, d'obéir à ses parents en toute chose provenant d'eux et à la suite de laquelle ils seraient peinés si on ne la faisait pas, à savoir tant que ce n'est pas un péché.

وَأَمَّا مَا لَا يَحْضُرُ لَهُمَا عَمٌّ بِسَبَبِ تَرْكِهِ فَلَا يَجِبُ عَلَيْهِ طَاعَتُهُمَا فِيهِ، فَلَوْ طَلَبَ أَحَدُ الْوَالِدَيْنِ مِنْ وَلَدِهِ شَيْئًا مُبَاحًا كَتَرْتِيبِ الْمَكَانِ أَوْ غَسْلِ الصُّحُونِ أَوْ تَسْخِينِ الطَّعَامِ أَوْ عَمَلِ الشَّيْءِ وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ وَكَانَ يَغْتَمُّ قَلْبُهُ إِنْ لَمْ يُطِيعْهُ فِي ذَلِكَ حَرَمَ عَلَى الْوَالِدِ أَنْ لَا يَفْعَلَ، أَمَّا إِنْ كَانَ لَا يَتَأَدَّى بِإِمْتِنَاعِهِ فَمُجَرَّدُ ذَلِكَ لَيْسَ حَرَامًا لَكِنْ مِنَ الْبِرِّ طَاعَتُهُمَا فِي كُلِّ مَا لَا مَعْصِيَةَ فِيهِ بَلْ بِرُّ الْوَالِدَيْنِ مُقَدَّمٌ عَلَى كَثِيرٍ مِنَ التَّوَافِلِ.

Toutefois, s'ils ne risquent pas d'être tourmentés dans le cas où on ne le fait pas, ce n'est pas un devoir de leur obéir en cela. Si par exemple l'un des deux parents demande à son enfant quelque chose d'autorisé, comme de mettre de l'ordre dans une pièce, de laver la vaisselle, de réchauffer le repas, de préparer du thé ou ce qui est de cet ordre, et qu'il aura le cœur profondément

chagriné si on ne lui obéit pas, alors il est interdit à l'enfant, au fils ou à la fille, de ne pas le faire.

Maintenant, si cela ne provoque pas de nuisances dans le cas où on s'abstiendrait de le faire, le simple fait de ne pas le faire n'est pas interdit. Cependant, c'est une bienveillance que de leur obéir en tout ce qui ne comporte pas de désobéissance. Plus encore, la bienveillance envers les parents est prioritaire sur beaucoup d'actes surérogatoires.

وَبَابِ الْبِرِّ إِخْوَةَ الْإِيمَانِ وَاسِعٌ يَدْخُلُ فِيهِ التَّوَاضُعُ لَهُمَا وَالِدُهُمَا قَالَ تَعَالَى ﴿وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّبَابِ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْتَانِي صَغِيرًا﴾ أَي أَلَيْنَ لَهُمَا جَانِبَكَ مُتَوَاضِعًا مُتَدَلِّلًا لَهُمَا مِنْ فَرْطِ رَحْمَتِكَ إِيَّاهُمَا وَعَظْفِكَ عَلَيْهِمَا وَارْفُقْ بِهِمَا وَادْعُ لَهُمَا بِأَنْ يَرْحَمَهُمَا اللَّهُ كَرَحْمَتِهِمَا لَكَ صَغِيرًا عِنْدَمَا كُنْتَ مُحْتَاجًا لَهُمَا.

La voie de la bienveillance envers les parents est vaste, elle englobe de nombreux aspects. Entre dans ce cadre le fait d'être modeste envers eux, et de leur faire des invocations. Dieu dit ce qui signifie : « **Fais preuve d'humilité envers eux par miséricorde et dis : "Ô Seigneur, fais-leur miséricorde comme ils m'ont élevé quand j'étais petit"** » C'est-à-dire sois doux modeste et humble avec eux, par miséricorde et par tendresse envers eux, sois doux avec eux, fais-leur des invocations pour que Dieu leur fasse miséricorde tout comme ils t'ont fait miséricorde lorsque tu étais petit, quand tu avais besoin d'eux.

وَمِنَ الْبِرِّ أَيضًا أَيُّهَا الْأَحِبَّةُ تَرَكْ كُلَّ مَا يُزَعِّجُهُمَا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا "لَا تَنْفِضْ ثَوْبَكَ فَيُصِيبَهُمَا الْغُبَارُ" وَقَالَ عُرْوَةُ "لَا تَمْتَنِعْ عَنِ شَيْءٍ أَحَبَّاهُ"، وَيَدْخُلُ فِيهِ أَيضًا الْإِحْسَانُ إِلَيْهِمَا بِالْمَالِ وَالْخِدْمَةِ وَالزِّيَارَةَ بَلْ حَتَّى بَزِيَارَةِ مَنْ يُحِبُّونَ. وَحَتَّى بَعْدَ مَوْتِ الْوَالِدِ فَإِنَّ الشَّخْصَ يُثَابُ بِزِيَارَةِ مَنْ كَانَ الْوَالِدُ يُوَدُّهُمْ وَقَدْ وَرَدَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ "إِنَّ مِنْ أَبَرِّ الْبِرِّ أَنْ يَبْرَّ الرَّجُلُ أَهْلَ وَدِّ أَبِيهِ بَعْدَ أَنْ يُؤْتِي" اه أَي بَعْدَ أَنْ يَمُوتَ.

C'est également une forme de bienveillance, chers bien-aimés, de délaisser tout ce qui pourrait les déranger. *Ibnou ^Abbas*, que Dieu l'agrée lui et son père, a dit : « *Ne secoue pas tes vêtements en leur présence de crainte que la poussière ne les atteigne.* » Et *^Ourwah* a dit : « *Ne t'abstiens pas de faire quelque chose qu'ils souhaitent et qu'ils aiment.* » Entre dans ce cadre également, la bienveillance envers eux en les soutenant financièrement, en étant à leur service, en leur rendant visite et même en rendant visite à ceux qu'ils aiment qu'on leur rende visite. Même après la mort du père ou de la mère, la personne gagne des récompenses à rendre visite à ceux qui étaient des amis de son père. Il est parvenu du Messager de Dieu ﷺ qu'il a dit ce qui signifie : « **C'est une plus grande forme de bienveillance que d'entretenir des relations avec les gens que son père appréciait, après qu'il est décédé.** »

أَيُّهَا الْأَحِبَّةُ لَقَدْ بَالَعَ الشَّرْعُ فِي التَّوَصِيَةِ بِالْوَالِدَيْنِ وَأَمَرَ بِاسْتِعْمَالِ جَانِبِ اللَّيْنِ وَاللُّطْفِ عِنْدَ مُحَاطَبَتِهِمَا وَنَهَى عَنِ إِيْذَائِهِمَا بَلْ لَمْ يُرَخِّصْ فِي أَدْنَى كَلِمَةٍ مِنْ كَلِمَاتِ التَّضَجُّرِ كَقَوْلِ أَفَّ لَهُمَا فَقَالَ عَزَّ مِنْ قَائِلٍ ﴿فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أَفٌّ وَلَا تَنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا﴾ فَإِذَا كَانَ مِنَ الْعُقُوقِ أَنْ يَقُولَ الْوَالِدَ لِأَحَدٍ وَالِدِيهِ إِذَا طَلَبَ مِنْهُ شَيْئًا أَفَّ تَضَجُّرًا مِنْهُ فَكَيْفَ بِمَا زَادَ عَلَى ذَلِكَ، كَيْفَ بِمَنْ يَشْتُمُ وَالِدِيهِ أَوْ يَضْرِبُهُمَا نَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ ذَلِكَ.

Chers biens aimés, la loi de l'Islam a fortement recommandé la bienveillance envers les parents, il a ordonné d'utiliser la douceur quand on leur adresse la parole, il a interdit de leur nuire, il n'a même pas autorisé la plus simple des paroles d'exaspération, comme de dire « pff » puisque Dieu dit : ce qui signifie : « **Ne leur dis pas « pff », ne les traite pas avec rudesse et adresse-leur de belles paroles.** » C'est donc une forme de *ouqouq* qu'un fils dise à l'un de ses parents lorsqu'il lui demande quelque chose « pff ! » par exaspération. Que dire alors de ce qui est pire, que dire de celui qui insulte ses parents ou qui les frappe ? Nous demandons à Dieu qu'Il nous préserve de tout cela.

وَيَلُّ لِلْعَاقِّ ثُمَّ وَيَلُّ لَهُ فَقَدْ رَوَى الْحَاكِمُ فِي الْمُسْتَدْرَكِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "كُلُّ الذُّنُوبِ يُؤَخَّرُ اللَّهُ مِنْهَا مَا شَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِلَّا عُقُوقَ الْوَالِدَيْنِ فَإِنَّهُ يُعَجَّلُ لِصَاحِبِهِ" اهْدِي عَنِ الْعُقُوبَةِ فِي الدُّنْيَا.

Malheur à celui qui fait preuve de *ouqouq* ! Malheur à lui ! Il a certes été rapporté par *Al-Hakim* dans *Al-Moustadrak* que le Messager de Dieu ﷺ a dit : « **Dieu retarde ce qu'il veut du châtement de tous les péchés jusqu'au Jour du jugement, excepté le *ouqouq* envers les parents, le châtement parviendra rapidement à celui qui l'a commis** » c'est-à-dire qu'il lui parviendra dans le bas monde.

فَالْحَذَرَ الْحَذَرَ إِخْوَةَ الْإِيمَانِ مِنَ الْعُقُوقِ وَاللَّهُ اللَّهُ بِرِّ الْوَالِدَيْنِ فَإِنَّ فِي ذَلِكَ التَّجَاحَ وَالْفَلَاحَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَبَرَكَةً فِي الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَسَبَبًا لِلرِّزْقِ وَلِتَيْسِيرِ الْأُمُورِ وَسَبَبًا لِلْفُتُوحِ وَنَيْلِ الْأَجْرِ وَالذَّرَجَاتِ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَنَا مِنْ أَجْرِّ النَّاسِ بِوَالِدِينَا وَمِنْ أَتْقَاهُمْ وَمِنْ أَحْسَنِهِمْ خُلُقًا بِفَضْلِكَ وَكَرَمِكَ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.

Alors soyons bien en garde chers frères de foi contre le *ouqouq*. Et par Dieu, par Dieu, faites preuve de bienveillance envers les parents, car il y a en cela la réussite et le succès dans le bas monde et l'au-delà, une bénédiction dans le bas monde et dans l'au-delà, une cause pour la subsistance et la facilitation des choses, et une cause pour que s'ouvrent les voies du bien et obtenir la récompense et les hauts degrés.

Seigneur, nous Te demandons de faire que nous soyons parmi les plus bienfaisants des gens envers leurs parents, parmi les plus pieux, parmi ceux qui ont les meilleurs comportements, par Ta grâce et Ton bienfait, ô Toi le plus Miséricordieux des miséricordieux.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ.

Ayant tenu mes propos, je demande à Dieu qu'Il me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

الخطبة الثانية

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الْوَعْدِ الْأَمِينِ وَعَلَى إِخْوَانِهِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ. وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَعَالِ النَّبِيِّ الطَّاهِرِينَ وَعَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَعَنِ الْأَيْمَةِ الْمُهْتَدِينَ أَبِي حَنِيفَةَ وَمَالِكٍ وَالشَّافِعِيَّ وَأَحْمَدَ وَعَنِ الْأَوْلِيَاءِ وَالصَّالِحِينَ. أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ فَاتَّقُوهُ.

واعلموا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾^١. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ﴾^٢ يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ﴾^٣، اللَّهُمَّ إِنَّا دَعَوْنَاكَ فَاسْتَجِبْ لَنَا دُعَاءَنَا فَاعْفِرِ اللَّهُمَّ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ غَيْرَ ضَالِّينَ وَلَا مُضِلِّينَ اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَعَامِنِ رُوعَاتِنَا وَأَكْفِنَا مَا أَهَمَّنَا وَقِنَا شَرَّ مَا نَتَخَوَّفُ اللَّهُمَّ اجْزِ الشَّيْخَ عَبْدَ اللَّهِ الْهَرَرِيَّ رَحِمَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَنَّا خَيْرًا. عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. اذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَثْبُتْكُمْ وَاشْكُرُوا يَزِدْكُمْ، وَاسْتَغْفِرُوا يَعْفِرْ لَكُمْ وَاتَّقُوا يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا، وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.

^٢ سُورَةُ الْأَحْزَابِ / ٥٦.

^٣ سُورَةُ الْحَجِّ / ١-٢.